

大清光緒十四年

第二千零五十五號

叻報

本館舊在武巴門口號牌第四十號

本館新聞除禮拜外日出一紙
諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可致本館取
印如外埠開埠照加寄費可
也除日報常刊送外復不
工本從英國採辦鉛書裁
紙各機器以待與各官商
刊書籍望件並有英國各
種活字及各式花樣等延有
人機印工藝甚精所有中
西文字均能刷印並有石板
印半大小塊均用精工圖

字每句下以日二第仙一字每頁九仙告印九月八十八年八百八十一英大)仙五張每冊一元一價報者勿報凡

所不同近見外埠諸君欲閱本報者或有僅一二月之久即為此報其更有取者取閱本報道局半年開單往收報價之時竟託詞謂已致函本報者請勿寄以復送前來緣是報章間沒出奇味甚痛恨竊思
本館之報原期大眾同觀事之濟否不在一人獨創欲賜觀報以一函投諸本館斷無不爲之止故豈有
強人看閱之理則此言之詐可知茲特聲明諸君止看本報者必須由國家信館寄助投之本館始為准信倘本館未接來函乃爲派送則不妨再爲示教至於取閱報紙必須至一年半方能止被否即
作爲零沽當按價索償勿謂言之不預也特此聲明

論中國礦務

本館謹白

嘗閱西報有言曰天下至富之邦莫如中國雖目下之財源尚乏然山川之所蘊正不知其幾何即如礦務
一端在中國者不知凡幾且皆豐美泰西各國礦地雖多然已搜探無遺幾盡洩山川之秘至於中國之礦
則多未嘗開深大地之精英未洩將來倘為探取其用正不知幾何竊聞是言有不禁方為中國歎者轉為
中國幸也雖中國現時猶未大興礦務而將來陸續開辦其利不自經窮今觀各礦情形則有不禁色然以
喜者中國富強之舉其殆在於斯乎夫產礦之區本以中國為最盛奈前人之於礦務則恒視為畏途故未
有為之籌及今者風氣漸開人心躁躍各省礦務業已次第舉行有心人曰觀情形未嘗不歎中朝富強之
效可坐而待也夫天不愛道地不愛寶人官有寵物曲有利也盛世休徵儒者之黨談頤自有明末世因
禍必不可勝言彼則以某山為所發源此則以某山為其屏嶂萬口曉決附和同聲並為深信弗疑卒不
納以助餉精而財貨之蘊於深山大谷中者轉任其營銷之終閑非不知首棄於地里人所惡奈羣輒匪遙
探獨惜中國無人舉辦故不憚詳為記載著為論說以諷中國自為開採而彼亦得以沾其利益今則當道
亦深知開礦之利故博採衆論獨抒偉見奏請朝廷由商開辦而以官力佐其不速所幸此議一倡莫不籌
備殷紛湊合資本領文憑購機器相與從事於山林勝谷間無論富戶殷商聞風嚮慕趨附殷恐後爭先
冀得享美利於無窮傳子孫而勿替即附近鄉村豪族亦不聞以風水攸關出而阻止是豈人情之遷變月
異而歲不同耶抑智術足以籠之勢足以震懾之耶不知皆非也孔子曰君子之德風小人之德草孟
子曰上有好者下必有甚焉者矣感應之速固如是也而或者疑之謂自開平礦務有開必先築而平泉長
樂之銅礦金州池州荆門之煤鐵礦承德三山之銀礦平定棲霞之金礦莫不次第舉行除平定外其餘或
遲之十餘年或遲之七八年尚無成效之可觀毋亦有其名而無其實富強之效等之紙上空談無不如事
之大者非旦夕所能奏其功利之鉅者非一時所能呈其效縣來大功告成金寶充斥見取之無禁用之
不竭國帑因是而充民生因是而裕賴中國富強之業正未可量之也况乎中國環顧名礦均不過爲之試
辦力量尙未經大集倘由是而再興其力則其利不自仰窮窮所未經開採之礦尤多將來陸續舉行則
中國之財安可限哉由是觀之則西人謂中國為最富者誠非虛語也

○六月初十日太常寺題六月十三日致祭

火神廟奉

旨遣克們泰行禮欽此

日又題六月十八日萬壽聖節致祭

太廟後殿奉

旨遣禮部行禮欽此同日又題同日祭

各類書籍出售其書目另行

印製

所有各項甚相宜再開

本館所登來札原標其有

世道人心者附署

不能無

本館所登來札原標其有

成文以及支離贅解者概

登報嗣後諸君來札尚祈

自諒更須實副里而後敢無

登報

但來稱譽其書目另行

印製

本館所登來

人而後始錄其有誤

戊子七月初二日

親詣

奉行禮東廡遺戴瀛西廡遺恩際各分獻欽此

十一日奉

上諭前因京師入夏以來雨澤稀少朕迭次

崎原稿收同也本館諸

大高殿枯香並派惶親王奕齡等分詣時應宮等處枯萎虔申祐福現已送沐甘霖郊原沾足仰

等語葛王氏着禮部行查原籍照例辦理該御史徑行奏請旌表殊屬非是莊子極着交部察議欵此同日奉 上諭山東督糧道員欽着書聯補授欽此

法京電音

升九日法京發來電報云前者水師局諸工機爲停歇一事不意近來附從愈衆所有他項工役亦續爲停歇以致民心

大爲洶動常有在路中與巡差相爭之事云

安惹亂事既定

○鑾淡所歸安惹地方變亂本報曾經登錄現荷官業已遣將派兵往爲勦捕所向有功刻已凱旋已獲有逆首六名

并逆尾五具而該處之亂遂底於平矣

擬設領事 ○本坡向有日本領事駐紮嗣經裁去現聞日本國家欲再爲之設立並在小呂宋地方設一日本領事以資保護商民之

於此設立總領事員缺並委派王錦堂軍門以充其任乃今久不聞其事究竟如何辦理但聞王軍門患半身不遂之症往上海就醫今猶未愈

諒誠此事以致稽延亦未可知惟小呂宋之中國領事員缺甚爲緊要卽王軍門未愈亦宜另委能員前往幸無再事遷延不知中朝究將如何

殿處耳

命案改刑

○前告麻六甲客株勿蘭淡地方之命案本報業經詳錄該案前經臬堂定罪現

地已接本坡督憲札諭將前定之罪

此案繫於去月廿七日將該犯由獄中提出以牛車載至犯罪地方正法并命印度兵一隊穆拉油差一隊并總差等押解前往追及死刑之際

該犯毫無懼色從容就刑刑畢越兩刻鐘卽經官憲到處界己身死乃將屍身放下由該穆拉油之教師領回殯葬云

華狀師又見 ○懷城華常現充溝屬憐肅埠主許君心廣之嗣者任英京肆業現接倫敦來信謂君在英讀律業已有成績

在律院中考授狀師之職行見他日回嶺辦理事務將來事業詎可限哉

輪船失客 ○去月廿七日有莫實得洋行之輪船石宜連浮呂因者由小呂宋展輪到叻追抵叻而後稽查搭客始知失去一名因有

疑在船上夜間失足墜水故無人知覺云

竊案獲犯

○去月廿七夜約三點鐘之際有第一百一十九號之暗牌役差道經邦俄路吉雙巷內是卽由牛車水馬路入大門內之

直向萃蘭亭山而上該差不捨乃追逐之匪見差走近乃回頭施放一鎗差不顧仍追而進匪復放第二鎗差亦不顧該匪連放三鎗差皆不爲

幸差見而得之復拘至失物原處查視匪物始知係錫鎗一枚外以布裹審視錫鎗所鑄之字則興裕號也因將匪槍行解案乃訪其失物之

碼巡丁云現此案猶未經公庭訊實不知若何了結也

淫婦輕生

○南荒圖教素所不嫻故人盡可夫之風幾習爲常事然幽貞有菊死生應偕隱士爲家胡乃薄倖如桃李笑竟惹

嬪態宜人終首峨眉是亦彼族閨閣中之翹楚也惟是賦性狐淫待字深閨久動懷春之態後則適穆拉油人某甲爲婦初亦琴瑟頗調歡諸魚

木然而積久厭生出牆紅杏終惹遊蜂以故穢德彰聞甲遂引爲家聲之醜人言藉藉誰肯戴此綠頭巾於是甲忍爲割愛甘作離羈從茲比翼

分飛天南地北矣先是甲本富家子生長日裡聞婦頗有姿色豔而勝之於三年前就娶於本坡迨合後携歸日裡中篤衿穴之清貧稱謹

緑嗣甲恐婦淫行遂以爲閨房醜聲故卽養鴛拆散特與其金銀首飾等類約值英銀千餘元便放就媽大歸於陳故爭是此生其亦不訣矣婦

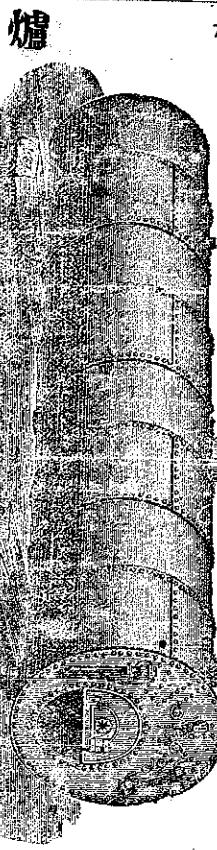
與其私狎者漸次跡尋門前沿落迴異曩時婦至是始知外遇之交情終不若曩年之真摯悔禍思過

生難續淫婦將殘之命以故交攻貧病憂結悲啼輾轉思維覺無生意趣聞婦業已仰服阿芙蓉言而速畢乃命焉此去月中旬事也噫淫婦

西樵遊記 ○仲夏之月上幹之旬如雲朋集竟日談清中有一客軒眉青口方今端陽屆節競渡弔屈或有至省觀龍舟者波洋洋乎

志在流水吾輩盍志在高山乎羅浮鼎湖地遠山高登臨不易白雲雖近而城未免有羣塵之氣而樵僻處鄉落稍遠俗氛其上有竹莊有湖

啟者本公司製造鐵開鑿新嘉坡直落牙逸尾地方交易多年專造一切
巧機器火燭火鎗鐵大鑄鐵之器具及大小輪船汽機鐵鏈各等新式
器皿一應俱全無不堅固耐用誠信合用在六甲地方本公司開設有分廠造
機

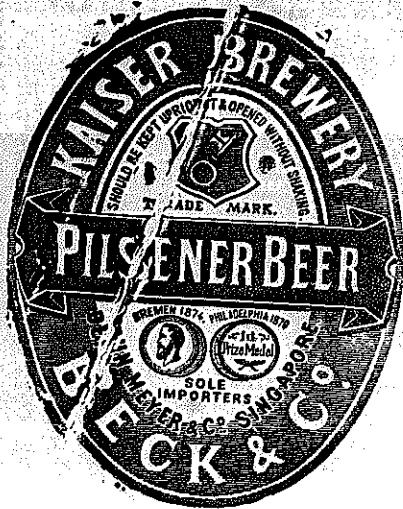


代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有 貴客賜顧者請至本
廠面議特此佈聞 西一千八百八十一一年十一月十六號 繼來安公司敬

啟者本公司設在新嘉坡直落牙逸尾地方交易多年專
有資本銀二百萬元已先收股份人新
來銀六十萬元及餘存銀六十萬元
在新嘉坡本行代理承保各商貨物銀
票總額還輪航來往各處其保費和用
照總所有花紅之銀換給該之後接各
種分銀前一千八百七十八年一千八
百八十年每股得利銀五元
八百八十年每股得利銀五元
八百八十年至一千八百九十年每
百八十二年每股得利銀十元
仙諸貴商賜顧者請至本行歸附商
可也 大清光緒九年月日書
英一千八百八十三年八月廿七號
毛質德公司謹啟

啟者本公司謹啟

蜜酒出售



馬車出售

諸君有合意者祈早 車臨看為望此佈
列登於下 大英一千八百八十九年四月三十號 VAN
光緒十四年三月廿日 新嘉坡莫實得洋行謹啟

仁酒

英字將製酒人之名印出如左所登之英字而每樽

酒更有稻首何裏以期不至多所損破實為盡善不此

酒係為本行一家沽出前無他處再賣諸君有欲購

此酒者可向本行問旨請價可也茲

樽傍寫字

大英一千八百八十九年四月九號

A.

莫實得公司

仁酒 得酒 公司 售出 仁酒 得酒 購買此酒者可向本行問旨請價可也茲

樽傍寫字 大英一千八百八十九年四月九號

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒
來助發售其酒甚佳茲將標頭印出

諸君光顧祈為細認免致有誤倘

有無此之徒假冒本行標頭者奉
行定必嚴為搜究再此酒不能販往

他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
日 聖加錫 檳榔嶼 日程等處其
那勝吧 三寶壠 酒里末

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒
來助發售其酒甚佳茲將標頭印出

諸君光顧祈為細認免致有誤倘

有無此之徒假冒本行標頭者奉

行定必嚴為搜究再此酒不能販往

他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十
日 聖加錫 檳榔嶼 日程等處其
那勝吧 三寶壠 酒里末

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝膽脾腎胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症經馳名於世二十

佛羅斯藥水

六十四服價銀一元半佈

大英一千八百八十八年正月十八號

美國紐約佛羅斯公司謹啟

線
敬者本行專務英國贊拿士布碌機房各色上等棉線輜發客
比絲綢與線球不同線身光滑於縫衣腳車手車莫爲合用每
個足長一百碼價甚相宜曾經呈請英國
考驗幸蒙贊賞并賜金錢羊頭號標爲記
本行因此線雖入已盛行外國惟亞洲一
帶尚恐未有周知故特辦此東來俾得利
便中華之用諸君用始知余謬之非

售

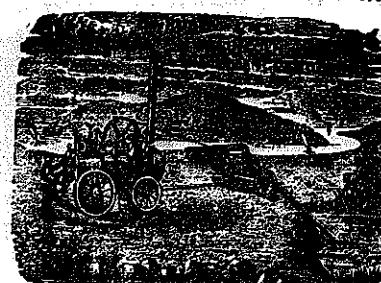
庶免有誤
香港希士洋行
大英一千八百八十七年十一月二十一號
新嘉坡代理人明馬也公司謹啟

三品酒

敬者本行督辦歐洲馳名三品洋酒發售其酒係三頭款式
售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本
告鴻內 諸商愈知恐緣該公司向來開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲
鄰國人所賞不若爲隣國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊盡善物料既美
製作復精所以能遐譽於本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之器機甚多筆墨難以
盡述更俟不可彌敷非覩至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之
意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備
諸商翁青電詳擇其要而通行者略登報端以爲諸君採擇萬如水庫水筒皮帶等其價較別家稍爲相宜
貨而亦視別家爲特妙請 諸君移至到本公司一觀真有所聞未盡明見之微不啻遊山陰中道令人接倦
不暇矣至於本公司又有製造做大事之機器以及木屋等冬機器亦是名目太多不詳列詳此奉告尚祈
諸君倘選購一切車輛其物料概由歐洲預辦充足無須臨時購買故脩理甚捷可以定期告竣且價甚相宜倘
諸君有惠顧者其在本坡則可至本車房面商其在外埠則可函知本車房自能備辦并有各車自錄列明以便選購而本車房復
有駕轎等件出售有駕車者有乘坐者其中大小雙單各款俱全此駕轎皆由歐洲督辦來坡倘 諸君欲東往歐洲採購者本車房復
亦可爲之代辦並能相其馬匹大小配以駕轎務令合宜即修理舊馬鞍使之重新亦無不可此本車房並有樹乳之踏足塾出售兵
器可任剪裁大小均由尊意 諸君購用始知其貨之精也再本車房因生理日益加增而工件每忘不才更欲雇延名匠以司
其事如鑄鐵造木油漆畫線及皮工等類倘有工藝超羣者可即前來相商果能合用自必不惜重資酬勞如欲知其詳細情形者可

售出新嘉坡馬車等物

活侯亞士堅公司告白



敬者本公司向來開設本坡久爲中西商創所賞識茲承英京未汝公司之命託本公司爲該公司駐叻代

售機器之人本公司既受所託不得不代爲力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以

告鴻內 諸商愈知恐緣該公司向來開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲

鄰國人所賞不若爲隣國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊盡善物料既美

製作復精所以能遐譽於本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之器機甚多筆墨難以

盡述更俟不可彌敷非覩至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之

意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備

諸商翁青電詳擇其要而通行者略登報端以爲諸君採擇萬如水庫水筒皮帶等其價較別家稍爲相宜

貨而亦視別家爲特妙請 諸君移至到本公司一觀真有所聞未盡明見之微不啻遊山陰中道令人接倦

不暇矣至於本公司又有製造做大事之機器以及木屋等冬機器亦是名目太多不詳列詳此奉告尚祈

諸君倘選購一切車輛其物料概由歐洲預辦充足無須臨時購買故脩理甚捷可以定期告竣且價甚相宜倘

諸君有惠顧者其在本坡則可至本車房面商其在外埠則可函知本車房自能備辦并有各車自錄列明以便選購而本車房復

有駕轎等件出售有駕車者有乘坐者其中大小雙單各款俱全此駕轎皆由歐洲督辦來坡倘 諸君欲東往歐洲採購者本車房復

亦可爲之代辦並能相其馬匹大小配以駕轎務令合宜即修理舊馬鞍使之重新亦無不可此本車房並有樹乳之踏足塾出售兵

器可任剪裁大小均由尊意 諸君購用始知其貨之精也再本車房因生理日益加增而工件每忘不才更欲雇延名匠以司

其事如鑄鐵造木油漆畫線及皮工等類倘有工藝超羣者可即前來相商果能合用自必不惜重資酬勞如欲知其詳細情形者可

至本車房細詢便得特此佈聞 大英一千八百八十八年四月十八號 南宋兄弟公司謹啟

一顯犯賭案失竊異同玩乃謂罰英銀一千元示儆於判決後情有不甘乃收罰款至復為上控果轄再求將案科決此中遂結云

○誘妓潛逃 ○遇生車水蓮勝娼娶有兩校書一名直帶喜一名陳亞有於去月下旬兩偕私道業經該樓東以二妓私逃債騎遍訪猶陳亞有之所遁據謂係為閨人蔡亞副者亦誘而逃也查蔡係生長於助同在打石街某火碓中充當工役先是蔡好騎遊與該妓常相狎處屢金屋難歸恐終廢好事故誘妓私逃以遂白頭之約乃於是夜詣妓所乘該妓遂誘該妓潛逃自茲一去竟如黃鶴不返矣嗣該樓東察覺雖相偕騎出有一對小鬱鷺究不知雙棲何處聞該妓私遁挾其金銀首飾等物約值英銀二百餘元之譜云

生番歸化

○臺北勦番各節

○登前報茲悉四月杪鄭紫鶴總戎陸自牧大令

次日仍由大令帶回大科坎遣散又三角湧撫黎委員調撥庭二尹亦帶病番十數人晉郡赴官醫局

參視似此恩威兼濟勿疑

之輩有不革面洗心哉

○津邑城東一帶海口斥鹵之區鱗次櫛比長蘆各商引鹽咸取給焉其牛鹽於鹽所成包運至鹽區落碼以後再裝船向

各處分運裝船則有各鹽船局兜攬生意已歷年所惟船局主安分潔己老固屬不少而無賴之徒滋生事端者亦所在甚多並有巧立名目需

索錢文等弊端種種不勝悉述貨物甫運盡洞覽其弊遂會同胡雲楷觀察出示禁止使各船局一律裁撤改立鹽船總局委員辦理務期有利

必興有弊必革其職詳細能便事戶船丁商稱其便

○總理海軍衙門事務和碩醇親王會辦多羅慶郡王會辦大學士直隸總督肅毅伯李恭辦尚書銜山東巡撫張恭辦戶

部右侍郎毅勇侯曾為知照事前准戶部咨開閩浙總督咨稱前奉 諭旨議設海軍衙門飭裁額設師船而海甯新韓洋面遼闊似非補造大

以補造艇船丈尺辨造工價該船究係何時設立應配官兵若干新字二號自墳塞港口之後官兵歸於何項差操均未聲明行查去後茲准該

赴粵製造原編新字四號續然改編新一等號價銀四千一百八十一兩六錢一分該船原派弁兵四十名係在福寧鎮標左營領兵之內撥配

巡緝迨光緒十年間新字新二兩船居限駕廠候修齊勘船身動朽不堪難以修葺正值法擾馬江需船填港將該二船填塞林浦港口原配弁

兵仍歸該營操防嗣防務戒嚴經發營以管轄之而遼闊非補造大艇不足以資巡緝南局議請先行補造一隻等因咨覆前來查福甯左營原

設缺隻僅存留字小艇三號配給不敷分布所請辨造大銅底拖輪船一隻應即照准其排造工價原配弁兵照舊章辦理除本署閩浙總督查

照相應知照戶部所須至知照者右知照曰部光緒十四年五月廿三日

○京師宛平縣城隍神主例於五月朔日出巡詣都城隍廟交表出巡之日以八人綠呢大轎昇之神前有童子十餘人裝

扮仙童手持香燈籠蓋爐頭香燈兩旁有男婦多人陪隨以扇揮風前則宛平縣阜役持鞭板鎖棍為導沿途吆喝再則有提燈者十餘人以紅

繩洞穿而臂結作活圈下繫牛角大盤盛盞沿途伸臂以行晚節燈籠又有中軍會奏樂導引音韻悠揚再前則香燈供桌八人舁行又以架檻

荷包手巾各色活計如五絃組如意旗幟其架以四人擡舉又有冰桶梅湯茶水香池各以一人肩挑再前則有裝扮土地判官小鬼喪門弔客

各神鬼等奇詭不可名狀又如卽爲馬童二十餘枚古時裝束各牽馬一匹鞍座獸轡光彩陸離眩奪人目再則金斧鉞朝天燈清道飛虎旗

龍旗鳳尾楊柳粉根蕭韶廻避陣下棍龍旗紅笛牌約數十對又前有花旗一對錢糧筐一對前扮車流徒杖披枷帶鎖身着緋衣並面耳箭解

差男女老幼不下千餘人前有大少師高脚秧歌少林棍什不閑杠子開路各會沿途演唱此爲二十餘年所垂禁者而今歲忽踰行之男女往

數座施茶以供憩息追神駕回廟東方已明矣

○頭品頂戴山東巡撫臣張廣跪奏為審明札胞兄人犯照依部駁按例改擬恭摺具奏仰祈聖鑒事窮刑部咨以

情節未甚確鑿令嚴切審究務得確情另行妥擬具奏等因於光緒十三年正月二十六日奏奉旨依議欽此咨行前來臣欽遵行司飭提

人卷至省發委濟寧府知府研審所據該府梅啟熙會督曹州府知府續慶等照依部駁審明改擬由臬司福潤覆審解勘經臣親提飭

錄

京報選錄

○頭品頂戴山東巡撫臣張廣跪奏為審明札胞兄人犯照依部駁按例改擬恭摺具奏仰祈聖鑒事窮刑部咨以

情節未甚確鑿令嚴切審究務得確情另行妥擬具奏等因於光緒十三年正月二十六日奏奉旨依議欽此咨行前來臣欽遵行司飭提

人卷至省發委濟寧府知府研審所據該府梅啟熙會督曹州府知府續慶等照依部駁審明改擬由臬司福潤覆審解勘經臣親提飭

錄

三見齊隸城武縣與胞兄李庚須素昧無知李庚須平日性情躁急光緒十年九月十一日李庚須先赴場開創囂令李

見鳴允李庚須走後李三見因見飯已炊熟在家吃飯完畢手頭創殼小刀行至穀場李庚須斥說李三見去遲李三見卻往旁削李

倒地經創汝林聞聞趕至勸止查問由李庚須已昏不能言語李三見撲稱誤傷創汝林信以爲真將李庚須抬送回家告知李庚須之叔

董將李庚須帶跌僕屢不期手持小刀刀尖向後致誤跌傷李庚須身死許頤鼎謀供通詳覆鞫將李三見依律擬減罪名捏稱被李庚須揪住伊情急力掙辭跌

創汝林未到稟明將犯發回該縣就近傳証質審詳頤鼎先已卸事該縣黃玉成審照原擬由府司解經前撫臣陳士杰審明未及具奏御事移

晉省會督曉依部駁審明改擬解經臬司福潤內恐冤情尚有不實駁所梅敬熙等審照原擬由司批解提審據供前情不諱詰非有心干犯並

札傷李庚須越一日身死奏李庚須係該犯胞兄汎係有口犯自應按律問擬李三見合依弟殿胞兄死者斬律擬斬立決先於左面刺兇犯

容呈車械處外理合恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒

飭部核覆施行謹

奏奉

硃批刑部速議具奏欽此

○錫鑑片

再伊犁九

擗具陳亦綏定城距闊勒奇山口僅數十里當華蒙各商往來通衢稍形繁庶該城本爲伊犁總兵駐紮之處衙署倉庫毫無一存金順當日暫

文武員弁衛署亦當次第興修復舊制惟總兵衙署僅存基址奴才前勤善後局委員勘估籌款興修規模悉照舊制已於上年七月初八日暫

開工據善後局委員呈請奏各前來奴才署查無異合無續懇天恩飭部立案除勦將丈尺做法估計清冊咨部查照並俟工程完竣再將動

正月間復由叻載貨往喀喇營生造事畢回疆詎料駛至中途誤觸暗礁遂至船貨俱焉沉溺於時茫茫巨浸舉船性命在於呼吸猶幸是登彼

書數語以誌不忘一以見我朝設官出駐外洋資裨益於斯民再以見領事左公發政施仁爲蒼生造福者不淺云

顧送禮三十元藉資在內愈至一年再送一百元逋扁前爲錄登新聞以揚其名倘諸良醫欲就治者限一禮拜內可以每晨六點鐘起八點鐘

止請到牛車水廠宅光發面商可也或未遑移玉則修西櫛教於醫興行內亦可特此佈聞

大清光緒十四年六月二十五日

陳省堂謹啟

宜檄歸徐喜夢徐永清二人代理武交掛沙人代理凡各號號及外埠有欠瑞豐之數抑爲瑞豐所欠者須向徐喜夢徐永清二人或掛沙人處

散頤儒醫

(儒醫江天恩先生者漳州之詔安人也家傳醫學數世而先生少則棄儒耽吟之餘醫書兼習迨壯年屢困場屋有感

寓怡怡行與余一見如故不吝逢人說短果然著手成春欲窮南荒旋遊泗水游者同安堂主人急馳其良醫固不乏人而醫紹敷傳語通兩省

俚語告同人欲知醫藥之良可向同安堂致請

至聖二千四百三十八年戊子季夏九日

徐喜夢徐永清同啟

璣洋陳仁甫叩白

文正公之説於是棄儒就拂弧矢四方於焉命殞沿途難診暫駐屢東避寒暑迭更活人無算而先生濟世之心猶未逮也前乙酉年航海來助

詢問倘與別人交手係爲自誤與徐喜夢徐永清二人舞涉先此聲明免滋後論

光緒十四年六月十五日

徐喜夢徐永清同啟

晉廷川謹啟

